

Archivo de origen: AlMaz_Huautla_Taller_5_10_2012_Gram_Verbos
Video: AlMaz_Huautla_Taller_Gram_4.MTS
Audio: AlMaz_Huautla_Taller_Gram_4
Mesa de trabajo: Gramática Verbos
Equipo: 3
Autores: Profesores de la CMPIO (Plan Piloto)
Fecha: Octubre 05, 2012
Lugar: Preescolar Naxo Café, Huautla de Jiménez, Oaxaca, México
Lengua: Mazateco de Huautla de Jiménez, Oaxaca, México
Facilitador: Jean-Léo Léonard
Compilador: Karla Janiré Avilés González



Fig. 1 Pintura mural en la escuela preescolar Naxo Café

	HABITUAL	ACTUAL	CERCANO	REMOTO	PLUSCUAMPERFECTO	FUTURO
CLASE A QUEMAR						
1 SG. an	baká	tibaká	kabaká	tsakaká	tsakakátsakae	kuaka
2 SG. ji	bakai	tibakai	kabakai	tsakakái	tsakakáitsakae	kuakai
3 SG. je	baka	tibaká	kabaká	tsakaká	tsakakátsakae	kuaka
1 PL. INCLU. ñá	bakaa	tibakaa	kabakaa	tsakakaa	tsakakaatsakae	kuakao
1 PL. EXCL. jín	bakajín	tibakajín	kabakajín	tsakakajín	tsakakaijintsakae	kuakaijín
2 PL. jón	bakao	tibakao	kabakao	tsakakao	tsakakaotsakae	kuakao
3 PL. jé	baka	tibaka	kabaká	tsakaká	tsakakátsakae	kuaká
CLASE B SEMBRAR						
1 SG. an	béntje	tibentje	kabéntje	tsakjentje	tsakjentjetsakae	kuentje
2 SG. ji	béntjai	tibéntjai	kabéntjai	tsakjentjai	tsakjentjaisakae	kuentjai
3 SG. je	béntje	tibéntje	kabéntje	tsakjéntje	tsakjéntjetsakae	kuentje
1 PL. INCLU. ñá	bentjee	tibentjee	kabentjee	tsakjentjee	tsakentjeetsakae	kuentjee
1 PL. EXCL. jín	bentjaijín	tibentjaijín	kabentjaijín	tsakjentjaijín	tsakjentjaijintsakae	kuentjaijín
2 PL. jón	bentjao	tibentjao	kabentjao	tsakjentjao	tsakjentjaótsakae	kuentjao
3 PL. jé	bentje	tibentje	kabéntje	tsakjéntje	tsakjéntjetsakae	kuentje

CLASE A QUEMAR

	HABITUAL	ACTUAL	CERCANO	REMOTO	PLUSCUAMPERFECTO	FUTURO
1 SG. an	baká	tibaká	kabaká	tsakaká	tsakakátsakae	kuaká
2 SG. ji	bakai	tibakai	kabakai	tsakakái	tsakakáitsakae	kuakai
3 SG. je	baka	tibaká	kabaká	tsakaká	tsakakátsakae	kuaka
1 PL. INCL. ñá	bakaa	tibakaa	kabakaa	tsakakaa	tsakakaatsakae	kuakao
1 PL. EXCL. jín	bakajín	tibakajín	kabakajín	tsakakajín	tsakakaijintsakae	kuakaijín
2 PL. jón	bakao	tibakao	kabakao	tsakakao	tsakakaotsakae	kuakao
3 PL. jé	baka	tibaka	kabaká	tsakaká	tsakakátsakae	kuaká

CLASE B SEMBRAR

	HABITUAL	ACTUAL	CERCANO	REMOTO	PLUSCUAMPERFECTO	FUTURO
1 SG. an	béntje	tibentje	kabéntje	tsakjentje	tsakjentjetsakae	kuentje
2 SG. ji	béntjai	tibéntjai	kabéntjai	tsakjentjai	tsakjentjaisakae	kuentjai
3 SG. je	béntje	tibéntje	kabéntje	tsakjéntje	tsakjéntjetsakae	kuentje
1 PL. INCL. ñá	bentjee	tibentjee	kabentjee	tsakjentjee	tsakentjeetsakae	kuentjee
1 PL. EXCL. jín	bentjaijín	tibentjaijín	kabentjaijín	tsakjentjaijín	tsakjentjaijintsakae	kuentjaijín
2 PL. jón	bentjao	tibentjao	kabentjao	tsakjentjao	tsakjentjaótsakae	kuentjao
3 PL. jé	bentje	tibentje	kabéntje	tsakjéntje	tsakjéntjetsakae	kuentje

Fig. 2 Clases verbales

Módulo textual: Sa

Sa

Njioya basotjen
jngo lii tibakai, nga'jmi
jó tondanili sa, chon xoma
xoma, chon isen, isen
jña tijnai, a likuila
'ya, xiya kuichómi jña
tijnai, ji ni isenlai.
chjota sixa ngui jña.
Nga je, xi nio tanjio
basotjen, kia fisixa

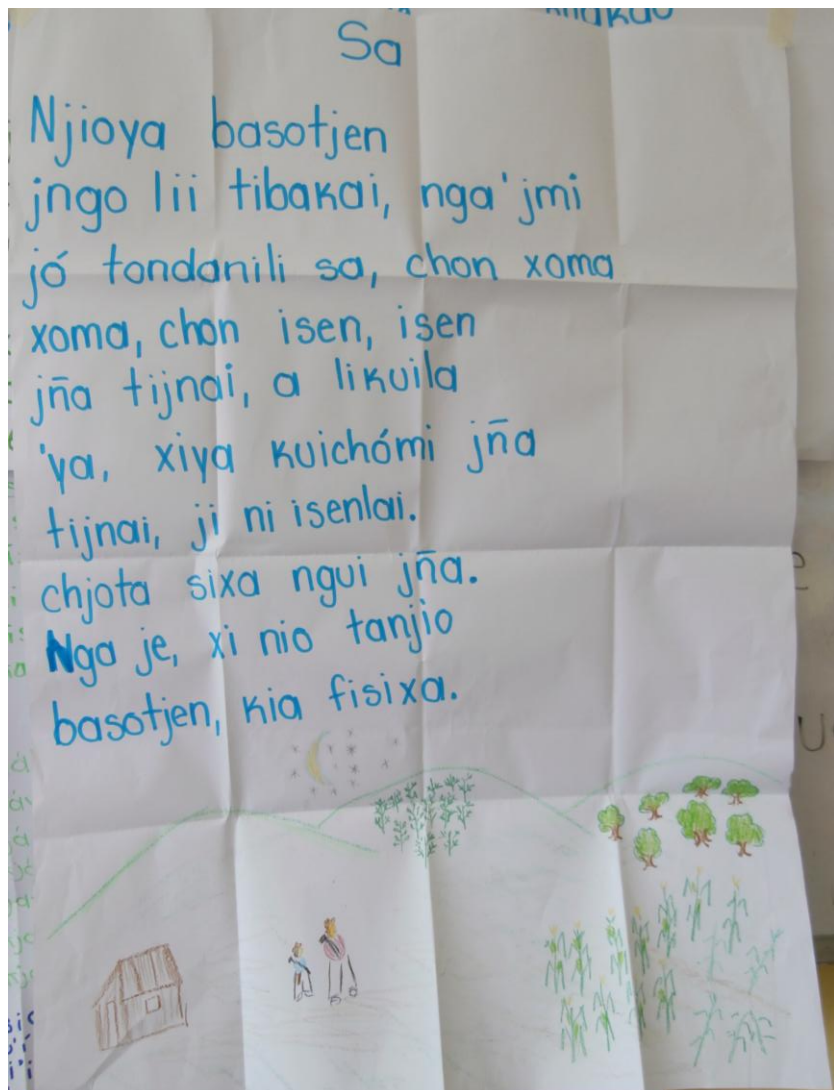


fig. 3 Sa